

Italy-Monza: Urban solid-refuse disposal services

OJ S 194/2015 07/10/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Comune di Monza

Postal address: P.zza Trento e Trieste

Town: Monza

Postal code: 20900

Country: Italy

Contact person: Servizio Gare e Contratti

E-mail: appalti@comune.monza.it

Telephone: +39 03923721

Fax: +39 0392372567

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.comune.monza.it**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**Section II: Object of the contract**

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Servizi diversi del Comune di Monza e del Comune di Barlassina distinti in due lotti: Lotto A): servizio di recupero e/o smaltimento degli RSU — Frazione secca residuale proveniente da raccolta differenziata. CER 20.03.01. Lotto B): servizio di recupero dei rifiuti urbani di natura organica (FORSU) provenienti da raccolta differenziata. CER 20.01.08.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Impianto individuato in offerta.

NUTS code ITC45 Milano

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

L'appalto, distinto in due lotti, ha per oggetto il servizio di recupero e/o smaltimento della frazione secca residuale dei rifiuti urbani ed assimilati provenienti da raccolta differenziata dei Comuni di Monza e di Barlassina e servizio di recupero dei rifiuti urbani e assimilati di natura organica (FORSU) provenienti da raccolta differenziata dei Comuni di Monza e di Barlassina.

II.1.6. CPV code(s)

90513200 Urban solid-refuse disposal services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Importo a base di gara:

Lotto A) CER 20.03.01 — 85 EUR/ton. (IVA Esclusa — e comprensiva di ecotassa)

Lotto B) CER 20.01.08 — 70 EUR/ton. ((IVA Esclusa — e comprensiva di ecotassa)

L'importo complessivo presunto dell'affidamento è pertanto pari a 4 735 208 EUR (IVA esclusa) per il lotto A e pari a 2 109 041 EUR (IVA esclusa) per il lotto B, così suddivisi:

Lotto A) CER 20.03.01

Comune di Monza

— 4 512 083 EUR.

Comune di Barlassina

— 223 125 EUR.

Lotto B) CER 20.01.08

Comune di Monza

— 2 000 833 EUR.

Comune di Barlassina

— 108 208 EUR.

Non sono previsti oneri per la sicurezza.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.2.2016. Completion 31.12.2018

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Lotto A): servizio di recupero e/o smaltimento degli RSU — Frazione secca residuale proveniente da raccolta differenziata. CER 20.03.01

1) Short description

2) CPV code(s)

90513200 Urban solid-refuse disposal services

3) Quantity or scope

Importo a base di gara:

Lotto A) CER 20.03.01 — 85 EUR/ton. (IVA Esclusa — e comprensiva di ecotassa).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Lotto B): servizio di recupero dei rifiuti urbani di natura organica (FORSU) provenienti da raccolta differenziata. CER 20.01.08

1) Short description

2) CPV code(s)

90513200 Urban solid-refuse disposal services

3) Quantity or scope

Importo a base di gara:

Lotto B) CER 20.01.08 — 70 EUR/ton. ((IVA Esclusa — e comprensiva di ecotassa).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

L'offerta dei concorrenti deve essere corredata, a pena d'esclusione, da cauzione provvisoria ex art. 75 D.Lgs. 163/2006, costituita secondo le modalità previste dal disciplinare di gara.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Sono ammessi a partecipare alla procedura i soggetti di cui all'articolo 34 del D.Lgs. 163/2006, nonché concorrenti con sede in altri Stati alle condizioni di cui all'art. 47 del medesimo Decreto Legislativo.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Requisiti generali richiesti a pena di esclusione:

L'iscrizione al Registro delle Imprese presso la C.C.I.A.A. competente (o organismo equipollente per imprese non aventi la sede in Italia) per attività coerenti con l'affidamento in argomento, con indicazione del numero di iscrizione, data di iscrizione, forma giuridica dell'impresa, oggetto sociale, nominativo e dati anagrafici dei legali rappresentanti e titolari di cariche, del socio persona fisica che sia unico o di maggioranza in caso di società di capitali con meno di 4 soci o consorzio (qualora due soci detengano quote o azioni del capitale sociale di uguale entità, indicarli entrambi).

Per le società Cooperative, l'iscrizione all'Albo tenuto dal Ministero delle Attività Produttive ai sensi del D.M. del 23.6.2004 e per le Cooperative sociali l'iscrizione all'albo regionale ai sensi della legge 381/1991, da cui risulti che l'oggetto sociale dell'operatore economico risulta coerente con l'affidamento in argomento, precisando i dati dell'iscrizione, l'oggetto sociale e le generalità delle persone che rappresentano legalmente la cooperativa.

L'insussistenza delle cause di esclusione indicate dall'art. 38, c. 1, lettere a), b), c), d), e), f), g), h), i), l), m), m-ter) e m-quater) del D.Lgs. 163/2006.

L'osservanza delle prescrizioni di cui all'art. 38, c. 1, lett. c) D.Lgs. 163/2006 relativamente ai cessati dalle cariche sociali e dalla carica di direttore tecnico nell'anno antecedente la data di pubblicazione del bando.

L'insussistenza di alcuna causa di divieto, di decadenza o di sospensione di cui all'art. 67 del D.Lgs. 6.9.2011, n. 159.

L'insussistenza della causa di esclusione di cui all'art. 53, comma 16ter, del D.Lgs. 165/2001.

L'indicazione delle attività da subappaltare, ai sensi dell'art. 118 D.Lgs. 163/06.

La dichiarazione di aver preso esatta cognizione della natura dell'appalto oggetto di gara e di tutte le circostanze generali e particolari che possono influire sull'esecuzione delle prestazioni contrattuali e sulla determinazione dell'offerta economica.

La dichiarazione di aver esaminato il contenuto del capitolato in tutti i suoi articoli e di accettare pienamente ed incondizionatamente, senza alcuna riserva, tutte le disposizioni amministrative, regolamentari, tecniche, organizzative e gestionali contenute nella predetta documentazione.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: — a pena di esclusione, due dichiarazioni bancarie per ciascun lotto attestanti la solidità finanziaria ed economica del concorrente, rilasciate da istituti bancari o intermediari autorizzati ai sensi del D.Lgs. 385/1993.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Documentazione attestante la capacità tecnica dell'impresa ovvero:

a) A pena di esclusione, dichiarazione di aver svolto con buon esito, nel triennio antecedente la data di pubblicazione del presente bando, servizi analoghi a quello oggetto del lotto per cui si presenta offerta, che, a pena di esclusione, devono essere stati svolti complessivamente per una quantità minima di rifiuto in caso di partecipazione al lotto A) CER 20.03.01 di 22 920 ton. per ciascun anno e in caso di partecipazione al lotto B) 20.01.08 di 12 396 ton. per ciascun anno.

Il concorrente dovrà specificare in sede di gara i committenti ed il bacino di raccolta differenziata di provenienza, la tipologia dei servizi svolti, la relativa quantità gestita per ciascun anno, i periodi di esecuzione distinti per anno (la quantità deve essere riferita a ciascun anno);

b) A pena di esclusione, dichiarazione contenente l'indicazione dell'impianto offerto per l'esecuzione del servizio, con la precisazione della sua denominazione, della sua ubicazione e della sua distanza dalla sede Comunale di Monza alla piattaforma individuata.

Si precisa che il concorrente dovrà indicare un solo impianto per lotto. L'impianto può essere il medesimo per entrambi i lotti.

c) A pena di esclusione, possesso di autorizzazione (da allegare in copia conforme ai sensi di legge), in corso di validità, relativa all'impianto che verrà utilizzato per il servizio che, a pena di esclusione, deve essere necessariamente autorizzato alle operazioni di cui al punto II.1.2) del presente Bando e al D.Lgs. n. 152/2006 e s.m.i. per i CER 20.03.01 per il Lotto A) e CER 20.01.08 per il Lotto B) e avere una capacità minima autorizzata di 22 920 ton./anno per il CER 20.03.01 (Lotto A) e 12 396 ton./anno per il CER 20.01.08 (Lotto B);

d) Il concorrente dovrà produrre dichiarazione della capacità minima dell'impianto, che deve essere, a pena di esclusione, almeno pari alla suddetta capacità minima di 22 920 ton./anno per il CER 20.03.01 per il Lotto A) e 12 396 ton./anno per il CER 20.01.08 per il Lotto B).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

Prot. 117708/15

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

17.11.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 18.11.2015 - 9:30

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Chiunque interessato.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

a) La presente procedura di gara è gestita, espletata e condotta dal Comune di Monza anche in nome e per conto del Comune di Barlassina in virtù della convenzione approvata con deliberazione n. 31 del 14.5.2015 del Consiglio Comunale di Barlassina e con Deliberazione n. 60/2015 del Consiglio Comunale di Monza, ciascuna parte sarà responsabile per le rispettive quantità poste in gara, mentre i singoli contratti saranno sottoscritti separatamente da ciascuna Amministrazione;

b) Le offerte possono essere presentate per uno o 2 lotti. L'aggiudicazione avverrà per singoli lotti; i lotti possono essere aggiudicati anche ad un medesimo concorrente;

c) L'aggiudicatario dovrà svolgere il servizio per il Comune di Monza e per il Comune di Barlassina;

d) Si procederà alla individuazione delle offerte anormalmente basse ai sensi dell'art. 86, comma 1, del D.Lgs. 163/2006; nel caso in cui il numero delle offerte presentate sia inferiore a 5 non si darà luogo all'applicazione dell'art. 86, c. 1, e si procederà ai sensi dell'art. 86, comma 3, del Codice; a tal fine si procederà secondo quanto previsto dagli artt. 87 e 88 del D.Lgs. 163/06;

e) Ai sensi dell'art. 88, c. 7, del D.Lgs. 163/06 l'Amministrazione si riserva la facoltà di procedere contemporaneamente alla verifica dell'anomalia delle migliori offerte, non oltre la quinta;

f) La stazione appaltante potrà effettuare controlli a campione sui concorrenti ex art. 48, comma 1, D.Lgs. 163/06; nel caso in cui il numero dei concorrenti sia esiguo non si procederà al sorteggio a campione, ed il controllo ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. n. 163/06 verrà eseguito su tutti ai sensi dell'art. 48, comma 2, del D.Lgs. n. 163/06;

g) I concorrenti devono sottoscrivere e allegare, a pena di esclusione, il Codice Etico adottato dal Comune di Monza, come precisato nel Disciplinare di gara;

h) La mancanza, l'incompletezza e ogni altra irregolarità essenziale degli elementi e delle dichiarazioni richieste, a pena di esclusione, dalla lex specialis obbliga il concorrente al pagamento, in favore dell'Ente Capofila, della sanzione pecuniaria pari a 4 735,21 EUR per il Lotto A) e pari a 2 109,04 EUR per il Lotto B) mediante escussione della cauzione provvisoria o versamento presso Tesoreria Comunale. In tal caso, l'Amministrazione assegna al concorrente il termine di 5 giorni lavorativi, perché siano rese, integrate o regolarizzate le dichiarazioni e gli elementi necessari, indicandone il contenuto e i soggetti che le devono rendere. Nel caso di partecipazione ad entrambi i lotti verrà applicata la sanzione stabilita per il Lotto A) per «la mancanza, l'incompletezza ed ogni irregolarità essenziale» inerenti elementi

e dichiarazioni valevoli per entrambi i Lotti;

i) Si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida, se ritenuta conveniente ed idonea; in caso di offerte uguali si procederà per sorteggio;

l) Per la riduzione dei termini trovano applicazione le prescrizioni di cui ai commi 8 e 9 dell'art. 70 del D.Lgs. n. 163/06;

m) L'Amministrazione si riserva la facoltà di applicare le disposizioni di cui all'art. 140 del D. Lgs. 163/2006;

n) I dati raccolti saranno trattati, ai sensi del D.Lgs. 196 del 30/6/03, esclusivamente nell'ambito della presente gara;

le risposte ai chiarimenti (solo via e-mail all'indirizzo appalti@comune.monza.it ed entro e non oltre il 11.11.2015) sono disponibili sul sito internet www.comune.monza.it — Sez.

Bandi di gara; non saranno evase richieste di chiarimenti pervenute oltre il termine perentorio del 11.11.2015;

o) Ai sensi dell'art. 34, c. 35, del D.L. n. 179/2012 (convertito in Legge n. 221/2012) è fatto obbligo all'Aggiudicatario di rimborsare all'Amministrazione le spese di pubblicazione del bando di gara sui quotidiani;

p) L'Amministrazione effettuerà la verifica del possesso dei requisiti di carattere generale, tecnico-organizzativo ed economico-finanziario ai sensi dell'art. 6-bis del Codice dei Contratti e della delibera attuativa dell'Autorità di Vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture n. 111 del 20.12.2012, attraverso l'utilizzo del sistema AVCPass, fatto salvo quanto previsto dal comma 3 del citato art. 6-bis. Tutti i soggetti interessati a partecipare alla procedura devono registrarsi al sistema accedendo all'apposito link sul portale AVCP — Servizi ad accesso riservato — AVCPass, seguendo le relative istruzioni;

q) L'Amministrazione si riserva il diritto di annullare la gara, di rinviare l'apertura delle offerte o di non procedere all'aggiudicazione, in qualsiasi momento, senza che gli offerenti possano avanzare pretese di qualsiasi genere e natura;

r) R.U.P.: dott.ssa Valentina Guelpa.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

2.10.2015